

Warszawa, dnia 2 listopada 2023 r.

SZACOWANIE WARTOŚCI ZAMÓWIENIA

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą (dalej: „ORPEG” lub „Zamawiający”) w ramach realizacji projektu „Opracowanie koncepcji i odbiór e-materiałów edukacyjnych wspierających włączenie się uczniów przybywających do Polski do polskiego systemu oświaty” (dalej: Projekt) planuje ogłoszenie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem będzie wyłonienie **Eksperta merytorycznego ds. języka polskiego;**

Niniejsze zapytanie ma na celu oszacowanie wartości zamówienia. Niniejsze zapytanie nie stanowi zaproszenia do składania ofert, na podstawie których zostanie wyłoniony Wykonawca.

I. Ogólne informacje o Projekcie.

Celem Projektu jest opracowanie koncepcji i odbiór e-materiałów edukacyjnych wspierających włączenie się uczniów przybywających do Polski do polskiego systemu oświaty tj. rozwijających znajomość języka polskiego oraz wiedzę na temat polskiej kultury i społeczeństwa. Materiały (dalej: zwane również „e-materiały”) zostaną przygotowane przez inne podmioty Projektu wybierane w sposób konkurencyjny w ramach odrębnych postępowań przez innego niż ORPEG zamawiającego (dalej zwane „Beneficjent”). Udostępnione materiały pozwolą na rozwijanie umiejętności i budowanie wiedzy uczniów poprzez różnorodne formy aktywności i przekazu, ćwiczenia interaktywne i materiały multimedialne, umożliwią planowanie ścieżek nauki, które pomagają uczniom w stopniowym zdobywaniu wiedzy. Materiały ułatwią także codzienną pracę nauczyciela, dając mu dostęp do rzetelnych, sprawdzonych i nowoczesnych zasobów edukacyjnych. E-materiały będą skierowane do dzieci ze znajomością języka polskiego na poziomie A1 do B1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ). Materiały do języka polskiego, historii, geografii i wiedzy o społeczeństwie zostaną tak przygotowane, aby mogły być wykorzystywane także do pracy z uczniami szkół ponadpodstawowych, których poziom znajomości języka polskiego nie przekracza poziomu B1. Na podstawie opracowanej koncepcji, w projektach konkurencyjnych powstanie 150 e-materiałów (50 e-materiałów do edukacji wczesnoszkolnej, 50 e-materiałów do nauczania języka polskiego, 50 e-materiałów do historii, geografii i wiedzy o społeczeństwie). Każdy beneficjent zostanie poproszony o przygotowanie w pierwszej kolejności prototypu materiałów, które będą poddane konsultacjom. Następnie przygotowana zostanie ostateczna wersja materiałów, która zostanie udostępniona na Zintegrowanej Platformie Edukacyjnej.

II. Przedmiot zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa ekspercka polegająca na wsparciu ORPEG oraz Beneficjentów Projektu wybieranych w sposób konkurencyjny w ramach odrębnych postępowań przez innego niż ORPEG zamawiającego. Usługa ekspercka świadczona będzie na każdym etapie realizacji Projektu.

1. Zadania eksperta: Miejsce wykonywania pracy: praca hybrydowa (zdalnie oraz stacjonarnie w dowolnym miejscu. W ramach umowy Wykonawca 5 godzin miesięcznie świadczyć będzie dyżury w siedzibie Zamawiającego w Warszawie w terminach i godzinach każdorazowo uzgodnionych pomiędzy stronami.
2. Przewidywany wymiar czasu pracy: 60 godzin miesięcznie
3. Do głównych zadań eksperta merytorycznego ds. języka polskiego będzie należało:
 - a. opracowanie koncepcji e-materiałów (tj. założeń merytoryczno-dydaktycznych) oraz standardów merytoryczno-dydaktycznych e-materiałów, związanych z treściami podstawy programowej w zakresie języka polskiego, Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego na poziomie A1-B1 dla uczniów języka polskiego, standardami funkcjonalnymi, techniczno-

graficznymi, dostępności WCAG. E-materiały zawierać będą materiały do pracy z uczniem oraz materiały metodyczne dla nauczyciela. Przygotowane materiały zawierać będą m.in. interaktywne ćwiczenia, nagrania audio i wideo (piosenki, linie melodyczne, wykłady, itp.), oprawę graficzną (rysunki, fotografie, wykresy, mapy, diagramy i inne), scenariusze zajęć. Koncepcja uwzględniac będzie także możliwość dowolnego łączenia poszczególnych e-materiałów - zarówno przez nauczycieli jak i uczniów - które pozwolą uczniom na rozwój ich kompetencji językowych.

- b. bieżąca współpraca z Beneficjentami,
- c. cykliczne stacjonarnie lub online konsultacje z Beneficjentami,
- d. wypracowanie standardów/kryteriów oceny e-materiałów,
- e. przygotowanie pisemnych przedmiotowych recenzji dotyczących prototypów e-materiałów oraz końcowej wersji e-materiałów,
- f. bieżąca analiza merytoryczna zgodności materiału przygotowanego przez Beneficjenta do założeń merytoryczno-dydaktycznych oraz standardów przekazywana Beneficjentom na piśmie w trakcie tworzenia przez Beneficjentów minimum 50, maksimum 70 ostatecznej wersji e-materiałów dydaktycznych do języka polskiego,
- g. przekazywanie pisemnych uwag Beneficjentowi w sposób i formie uzgodnionej między stronami do 7 dni od daty przekazania wstępnych wersji wytworzonej przez Beneficjenta części materiału,
- h. przeprowadzenie konsultacji online za pomocą platformy komunikacyjnej wskazanej przez ORPEG z 40-50 wskazanymi przez ORPEG nauczycielami ze szkół, w których uczą się dzieci i młodzież migrująca w celu weryfikacji przydatności prototypów 5 e-materiałów dydaktycznych do nauki języka polskiego; przygotowanie protokołu z przeprowadzonych konsultacji,
- i. odbiór ostatecznej wersji 5 prototypów e-materiałów do nauki języka polskiego (weryfikacja zgodności z wypracowanym w zespole wszystkich ekspertów merytorycznych i przyjętym w projekcie standardem merytoryczno-dydaktycznym, przekazanym Beneficjentowi przy podpisywaniu umowy); przygotowanie protokołu z odbioru prototypów,
- j. bieżące (co najmniej raz na miesiąc) zgłaszanie uwag do poszczególnych partii e-materiałów z języka polskiego przygotowywanych przez Beneficjenta; przekazywanie uwag drogą komunikacji ustaloną z Beneficjentem,
- k. odbiór ostatecznych wersji minimum 50. e-materiałów dydaktycznych do nauki języka polskiego (weryfikacja zgodności z przyjętym standardem merytoryczno-dydaktycznym) w celu ich publikacji na Zintegrowanej Platformie Edukacyjnej; przygotowanie protokołu z odbioru ostatecznej wersji e-materiałów dydaktycznych do języka polskiego.
- l. bieżąca współpraca/konsultacje (co najmniej raz na miesiąc) z Beneficjentami przy wykonywaniu zadań i wspólne rozwiązywanie problemów, bieżący kontakt mailowy i telefoniczny (wg form komunikacji ustalonych z beneficjentem), przekazywanie pisemnych wskazówek w zakresie zgodności treści uwzględniających wybrane cele kształcenia i treści nauczania ujęte w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego (dalej: ESOKJ) na poziomie A1-B1 oraz w aktualnej podstawie programowej kształcenia ogólnego w zakresie języka polskiego, przekazywanie pisemnych wytycznych w zakresie metodyki języka polskiego,
- m. weryfikacja uwzględniania przez Beneficjentów uwag eksperta merytorycznego,
- n. przygotowywanie kwartalnych protokołów ze współpracy z Beneficjentami,
- o. bieżąca współpraca z głównym ekspertem merytorycznym oraz ekspertami merytorycznymi ds. edukacji wczesnoszkolnej oraz historii, geografii i wiedzy o społeczeństwie (wspólne rozwiązywanie problemów),
- p. udział w spotkaniach/telespotkaniach ekspertów i z beneficjentami konkursowymi (omawianie uwag, wyjaśnianie kwestii problematycznych dotyczących e-materiałów w zakresie języka polskiego); spotkania odbywać się będą zgodnie z potrzebami, co najmniej raz w miesiącu.

4) Wymagania, jakie musi spełniać ekspert w zakresie języka polskiego:

- a. wykształcenie wyższe, min. magisterskie w zakresie języka polskiego (filologia polska),
- b. co najmniej 8-letni staż pracy w systemie oświaty w zakresie języka polskiego (nauczyciel dyplomowany / nauczyciel akademicki w zakładzie dydaktyki / nauczyciel konsultant / doradca metodyczny / pracownik ośrodka doskonalenia nauczycieli lub innej placówki związanej z edukacją),
- c. udział w zespole projektowym na stanowisku związanym z realizacją zadań dotyczących opiniowania / recenzowania / weryfikacji materiałów edukacyjnych (np. programów nauczania, programów kursów/szkoleń, scenariuszy lekcji, poradników metodycznych lub innych materiałów dydaktycznych), w ciągu ostatnich 5 lat,
- d. co najmniej 10-letni staż pracy z uczniami na różnym poziomie biegłości językowej,
- e. znajomość treści merytorycznych i zagadnień ujętych w podstawie programowej z zakresu języka polskiego – potwierdzone przez oświadczenie kandydata na eksperta,
- f. znajomość treści merytorycznych i zagadnień ujętych w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego na poziomie A1-B1 - potwierdzone przez oświadczenie kandydata na eksperta,
- g. znajomość nowoczesnych technik stosowanych w e-podręcznikach oraz metodyki e-learningu – potwierdzone przez oświadczenie kandydata na eksperta,
- h. znajomość obsługi komputera, w tym pakietu MS Office – potwierdzone przez oświadczenie kandydata na eksperta.

Pożądane:

- wielozadaniowość,
- doświadczenie w pracy zespołowej (np. zespołów przedmiotowych, problemowych),
- dzielenie się wiedzą i doświadczeniem w zakresie TIK
- umiejętność rozwiązywania problemów
- umiejętność zarządzania czasem
- kreatywność,
- komunikatywność,
- odpowiedzialność.

Termin realizacji umowy od dnia podpisania umowy do 31 stycznia 2027 r.

Warunki związane z realizacją umowy zlecenia:

Zamawiający zapewnia w czasie dyżurów odbywających się w ORPEG pomieszczenia, dostęp do łącza internetowego, do Microsoft Teams, do portalu kursowego ORPEG do spotkań/pracy z 40-50 wskazanymi przez ORPEG nauczycielami ze szkół, w których uczą się dzieci i młodzież migrująca, w celu weryfikacji przydatności prototypów e-materiałów dydaktycznych do języka polskiego.

Wykonawca zapewnia na własny koszt bez dodatkowych opłat infrastrukturę potrzebną do wykonania zadania, w tym sprzęt komputerowy, drukarki, łącze internetowe, telefon komórkowy do kontaktów z Zamawiającym i beneficjentami konkursowymi, materiały biurowe.

Informacja:

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Wołoska 5, 02-675 Warszawa,
2. Dane kontaktowe do inspektora ochrony danych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą: adres e-mail: iod@orpeg.pl,
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z:
 - a. przeprowadzeniem postępowania szacowania kosztów o nazwie “Opracowanie koncepcji i odbiór e-materiałów edukacyjnych wspierających włączenie się uczniów przybywających do Polski do polskiego systemu oświaty”,
 - b. udzielaniem informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 poz. 902).
4. Dane osobowe pozyskane w ramach niniejszego szacowania kosztów będą przechowywane przez okres trwania postępowania o szacowaniu kosztów i po jego zakończeniu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
5. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu szacowania kosztów o nazwie “Opracowanie koncepcji i odbiór e-materiałów edukacyjnych wspierających włączenie się uczniów przybywających do Polski do polskiego systemu oświaty”
6. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
7. Posiada Pani/Pan:
 - a. na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
 - b. na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*,^[1]
 - c. na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**,^[2]
 - d. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

^[1]* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o dokonanie zakupu ani zmianą umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

^[2] ** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

Oferty cenowe, które posłużą oszacowaniu wartości zamówienia należy składać w terminie do dnia **8 listopada 2023. do godz. 16.00** na adres e-mail administracja@orpeg.pl. W temacie e-maila prosimy wpisać: Ekspert merytoryczny ds. **języka polskiego** w projekcie.

Zamawiający oczekuje informacji cenowej zgodnie z poniższym:

Cena jednostkowa netto za 1 godzinę świadczenia usługi przez eksperta
Cena jednostkowa brutto za 1 godzinę świadczenia usługi przez eksperta